

Уроки

французского
языка
в **10** классе



0+

ISBN 978-985-587-216-1



9 789855 872161

61\837

**По вопросам приобретения
обращайтесь по адресу:**

ООО «Издательский Дом «Белый Ветер»,
ул. Советская, 198/4, 247760, г. Мозырь,
Гомельская обл., Беларусь.
Тел./факс (0236) 32-51-03, 32-51-22.
Филиал: ул. Володько, 30, оф. 417, 220007,
г. Минск, Беларусь.
Тел. (017) 224-66-89, 298-50-26, 298-50-27.

Интернет-магазин учебной литературы:
<http://belveter.by>

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ

Д. С. Вадюшина, Т. В. Буйневич

Уроки

французского
языка

в **10** классе



«Белый Ветер»

+ CD

Д. С. Вадюшина, Т. В. Буйневич

Уроки

**французского
языка**

в 10 классе

Пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения

*Рекомендовано Научно-методическим учреждением
«Национальный институт образования»
Министерства образования Республики Беларусь*

2-е издание

**М о з ы р ь
«Белый Ветер»
2017**

УДК 373.5.016.811.134.2
ББК 81.2Фр-922
В12

Рецензенты:

кафедра романского языкознания Белорусского государственного университета
(старший преподаватель кафедры *Н. А. Цыбульская*);
учитель французского языка высшей категории государственного учреждения
образования «Гимназия № 28 г. Минска» *Г. В. Богданова*

Вадюшина, Д. С.

В12 Уроки французского языка в 10 классе : пособие для учителей учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения / Д. С. Вадюшина, Т. В. Буйневич. — 2-е изд. — Мозырь : Белый Ветер, 2017. — 49, [3] с. : ил. + 1 электрон. опт. диск (CD-R).

ISBN 978-985-587-216-1.

Пособие содержит конспекты уроков французского языка, составленные с соблюдением принципа научности и соответствия возрастной категории учащихся.

Пособие дополнено компакт-диск, который содержит приложения к урокам.

Адресуется учителям иностранного языка учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения.

УДК 373.5.016.811.134.2
ББК 81.2Фр-922

ISBN 978-985-587-216-1

© Национальный институт образования, 2014
© Оформление. ООО ИД «Белый Ветер», 2014

Предисловие

Уроки, представленные в данном сборнике, соответствуют структуре учебного пособия «Французский язык, 10 класс» (2011) для учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения автора Д. С. Вадюшиной.

Уроки представляют собой описание наиболее целесообразных форм, методов и технологий для организации обучения французскому языку на III ступени общего среднего образования. Пособие включает 14 уроков по 7 разделам (по два урока в каждом разделе): «La maison idéale, c'est comment?», «L'éducation en France et au Bélarus», «La presse», «Les Beaux-Arts», «Les jeunes et la société», «Le patrimoine français», «Ma patrie le Bélarus». Каждый урок сопровождается материалами электронного приложения: презентациями, статьями, видеороликами, видеорепортажами, аудиозаписями, песенными материалами (тексты и звукозаписи), картинками, иллюстрациями, раздаточным материалом, карточками для рефлексии.

Пособие содержит уроки разных типов: урок изучения нового материала, урок закрепления и развития знаний, умений и навыков, урок применения знаний, умений и навыков, комбинированный урок, повторительно-обобщающий урок. В зависимости от типа урока в основную его часть включены различные упражнения языкового и речевого характера, предложены коммуникативные упражнения на развитие умений говорения, на развитие умений понимания иноязычной речи на слух, предлагаются задания, развивающие языковую догадку, задания, побуждающие учащихся высказывать и аргументировать собственную точку зрения, задания на антиципацию. Учащимся предлагаются дискуссии, ролевые игры, викторины, защиты мини-проектов. Учебные ситуации соответствуют реальным ситуациям, в которых учащиеся смогут использовать сформированные на уроках навыки и умения в общении с носителями изучаемого языка.



Module I. LA MAISON IDÉALE, C'EST COMMENT?

LEÇON 1. Виды жилья во Франции

Тип урока: урок введения нового материала.

Цель урока: формирование лексических навыков по теме «Виды жилья».

Коммуникативные задачи урока: создать условия для развития речевых умений по теме «Виды жилья», научить характеризовать различные типы жилья во Франции, высказывать свое отношение, давать советы.

Ресурсы урока: учебное пособие, карточки с письмом, карточки с рекламой домов, видеоролик, компьютер, карточки с домами трех цветов для рефлексии.

Рекомендации: 1-й урок по теме.

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis. Comment allez-vous? Saluez vos camarades de classe. Êtes-vous contents de rentrer à l'école après les vacances?

Où avez-vous été pendant les vacances? Où avez-vous habité? (*Ответы учащихся, предположительно, будут: «J'ai habité à la maison de campagne, à l'appartement, à l'hôtel...»*.)

Maison, appartement, hôtel... Trouvez le mot commun qui unit ces mots (voir la page 5 de votre manuel).

C'est correct. «Le logement» est le premier sujet qu'on va étudier cette année.

Vous savez, j'ai une amie qui s'appelle Isabelle et qui habite en Angleterre. Elle m'a envoyé le mail où elle me demande un service. Lisez ce mail et dites quel service demande Isabelle. (*Копии письма раздаются учащимся.*)

Bonjour,

J'ai une nouvelle à t'annoncer. Après mon séjour en France, j'ai décidé de déménager dans ce pays. J'ai cherché un logement assez grand, tranquille et confortable. Mais il y en a tant de types: un immeuble, une villa, un mas, un chalet, un pavillon, un hôtel particulier, que je me suis perdue.

Pourrais-tu m'expliquer la différence entre ces types et m'aider à choisir un logement? Je te serais très reconnaissante.

Je t'embrasse. À bientôt. Isabelle

Voulez-vous m'aider à rendre service à Isabelle? Et lui conseiller un logement en France?

Et vous-mêmes, connaissez-vous ces types de logement et leurs différences? Alors pendant cette leçon on étudiera les types de logement en France, on donnera leurs caractéristiques et ensuite on conseillera un logement à Isabelle.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

1. Avant de passer aux types et aux caractéristiques du logement, dites ce que signifie pour vous le mot «maison» et notez votre association sur le mur de cette maison (*схематичный домик нарисован на доске*).

Modèle: Quand je pense à la maison, je pense à...

2. On va commencer par les caractéristiques d'un logement. Regardez l'exercice 3 à la page 4 et dites:

- comment peut être un logement; une maison;
- en quoi un logement peut être construit;
- où il peut se trouver.

2. Введение новых лексических единиц.

a. Quels types de logement Isabelle nomme-t-elle dans son mail?
b. Quels types de logement connaissez-vous encore? Regardez les images aux pages 3—4.

c. Associez les éléments des deux colonnes. (*Задание раздается на карточках. Corrigés: 1h, 2c, 3d, 4b, 5f, 6a, 7e, 8g.*)

Une villa c'est...

1. un hôtel particulier	a. une maison de montagne en bois.
2. une villa	b. une petite maison avec jardin située dans la banlieue parisienne.
3. un immeuble	c. une maison avec un jardin à l'écart du centre de la ville.
4. un pavillon	d. une habitation collective à plusieurs étages.
5. une ferme	e. un vaste bâtiment des siècles passés avec un parc.
6. un chalet	f. un bâtiment pour le logement et les activités agricoles à la campagne.
7. un château	g. une maison de campagne dans certaines régions au sud de la France.
8. un mas	h. une vaste maison de luxe construite en ville souvent à plusieurs étages

3. Закрепление новых лексических единиц.

a. Comment trouvez-vous chaque type du logement? (Ex. 4, p. 4.)

b. En quelle matière chacun de ces logements est-il fait?

c. Décrivez la localisation de chaque type du logement. (Ex. 5, p. 4.)

d. Dites si à votre avis ces logements sont

- confortables;
- pratiques;
- chers;
- bien situés.

e. Dites si ces personnes sont contentes de leur logement:

• J'habite un vieux manoir sans confort.

• Nous avons acheté une villa magnifique.

• Le pavillon que nous avons n'est pas grand mais très bien situé.

• Ma grand-mère m'a laissé en héritage le château familial. Il me plaît beaucoup.

• Nous voulons vendre notre chalet. Il est sombre et trop petit pour la famille.

• Notre immeuble se trouve au centre de la ville qui est très bruyant.

• Notre appartement est spacieux et pas trop cher.

• La ferme de mes grands-parents n'est pas moderne, elle nécessite de grands travaux. *(Учитель читает фразы вслух.)*

4. Использование новых лексических единиц в речи.

a. Dites lequel de ces logements peuvent se permettre

• des jeunes mariés;

• un étudiant pas trop riche;

• un vieux couple aisé;

• une famille avec trois enfants;

• un fonctionnaire célibataire. *(Работа в парах, каждая пара тянет карточку со своим заданием.)*

b. Qu'en pensez-vous, quel type de logement convient mieux à Isabelle qui est mariée et a deux enfants? Argumentez votre réponse.

c. Regardez la publicité d'un logement et décrivez-le. *(Прил. 1: видео рекламы поместья без закадрового текста с надписями на экране; просматривается в программе GOM player (<http://consolevideo.lalibre.be/video/iLyROoafveAg.html>)).*

1. Quel type du logement est-ce?

Où est-il situé?

Est-il ancien ou moderne? Vieux ou neuf? Petit ou spacieux?

En quelle matière est-il construit?
Quelle est la superficie du terrain?
De combien de bâtiments se compose cette propriété?

2. Dites si ce logement convient à Isabelle.

5. Упражнение творческого характера.

Je vois que vous vous débrouillez déjà pas mal dans les types des logements en France et en leurs caractéristiques et je pense qu'il est temps d'aider Isabelle à choisir un logement. Voulez-vous bien?

Rappelez-vous quel logement Isabelle cherche, trouvez dans sa lettre (*assez grand, tranquille et confortable*).

J'ai regardé des annonces sur Internet et j'en ai choisi trois. Alors je vous propose de vous diviser en trois groupes pour étudier chacune de ces annonces et dire si ce logement vous plaît personnellement et s'il plaira à Isabelle, à votre avis. (*Прил. 2: описание домов на продажу.*)

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Pensez-vous que ce sujet soit intéressant pour vous?

Si oui, accrochez au tableau une maison verte, si vous ne savez pas encore, accrochez une maison jaune et si non, accrochez une maison rouge.

2. Задание на дом.

Répondez à la lettre d'Isabelle, décrivez les différents types du logement en France et conseillez-lui le logement qui vous plaît le plus.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre participation à la leçon. Les notes sont suivantes...

LEÇON 2. Дом (квартира) моей мечты

Тип урока: урок применения знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие речевых умений по теме «Дом моей мечты».

Коммуникативные задачи урока: уметь описать дом своей мечты, аргументировать свою точку зрения, дать комментарии к высказыванию собеседника.

Ресурсы урока: учебное пособие, аудиозапись песни, аудиозапись диалога, карточки с лексическими упражнениями, карточки для интервью, 3 чистых листа формата А3 или А4, маркеры (фломастеры), карточки трех цветов для рефлексии.

Рекомендации: урок проводится, когда учащиеся уже выучили предметы интерьера дома или квартиры, научились описывать свой дом или квартиру и выбирать жилье в агентстве недвижимости. Это 9—10-й урок по теме. В качестве домашнего задания рекомендуется прочесть и понять текст «L'appartement de mes rêves» (с. 29).

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis. Comment allez-vous? Je suis content(e) de vous voir. Et vous, vous êtes contents de voir l'un l'autre. Dites-le à vos voisins. De quoi avez-vous rêvé cette nuit?

Je vois que vous êtes de bonne humeur, on continue le sujet «Le logement». Et pour savoir de quoi nous allons parler aujourd'hui, écoutez une petite chanson et donnez-lui un titre. (*Прил. 1: песня «Je rêve d'une maison».*)

Bravo! Et on parlera des maisons de mes.... de vos rêves. (*Тема «La maison de mes rêves» записывается на доске.*)

Faites attention qu'en russe nous disons «моей мечты» au singulier et en français «de mes rêves» au pluriel.

Savez-vous déjà quelle maison vous voudriez avoir au futur? Non? Alors, je vous propose de l'imaginer pendant la leçon et de créer ensemble la maison de vos rêves.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

Mais avant de le faire il faut réviser les expressions pour décrire l'extérieur et l'intérieur d'une maison. (*Три игровых упражнения на повторение лексики темы.*)

2. Говорение на базе текста «L'appartement de mes rêves».

Chaque personne voudrait avoir une maison de ses rêves. À la maison vous avez lu le récit d'Henri Baus «L'appartement de mes rêves». (*Ex. 79 a, b, p. 29.*)

Et à votre avis, est-ce un appartement des rêves?

3. Работа с аудиозаписью диалога «Installation» (*прил. 2: Evelyne Sirejols. Vocabulaire en dialogue. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.*).

Mes deux copines Marie et Valérie ont leur vision de l'appartement des rêves. Écoutez leur conversation une première fois et dites en quel style Marie voit son logement et en quel style Valérie voit le sien.

Écoutez leur conversation encore une fois et dites:

- ce que Valérie cherche pour son appartement;
- ce qu'on peut trouver chez les antiquaires;
- pourquoi Valérie ne veut pas de bibelots dans son appartement;
- comment Marie voudrait changer son salon;
- quel cadeau Marie veut apporter à Valérie.

Et pour bien comprendre ces détails, voici les mots nouveaux:

- un nid douillet = un logement confortable
- un intérieur dépouillé = sans beaucoup de meubles
- un bibelot = un petit souvenir, une statuette

(Задания по диалогу могут варьироваться в зависимости от учебных достижений учащихся.)

À votre avis, Marie et Valérie ont-elles du goût?

4. Коммуникативное ралли: коллективное интервью.

Nous avons vu de quelle maison d'autres personnes rêvent. Et je suis très curieux(-se) de savoir de quelle maison vous rêvez. Pour le savoir, je vous propose de prendre une petite interview. Chacun de vous reçoit une question qu'il doit poser à chaque personne dans le groupe et ensuite annoncer le résultat qu'il a reçu. *(Прил. 3: карточки для интервью.) (Все учащиеся встают и передвигаются по классу, учитель до урока готовит на доске таблицу, куда будут записываться результаты опроса.)*

5. Представление результатов интервью с комментарием.

Maintenant, résumez vos résultats et annoncez-les.

Modèle: 5 élèves du groupe voudraient vivre dans une maison individuelle et 3 dans un appartement.

1. On voudrait avoir un logement	en ville (4)	à la campagne (4)
2. On voudrait avoir	un appartement (3)	une maison (5)
...
9. On voudrait avoir un logement dépouillé	oui (7)	non (2)

Faisons la conclusion: De quel logement rêve le groupe? Expliquez pourquoi. *(Можно для наглядности вывода стереть с доски ответы, которые оказались в меньшинстве.)*

6. Творческое задание: меблировка комнат.

Alors, je vois bien comment sera votre maison de l'extérieur et il nous faut encore meubler et décorer l'intérieur de la maison. On va prendre le salon, la chambre à coucher et la cuisine. *(Пусть учащиеся сами выберут ту комнату, которую они хотят обставить.)*

Et pour ça on se divise en trois groupes. Chaque groupe dessine son intérieur et réfléchit aux commentaires. *(Если время не позволяет, можно обойтись без рисунков.)*

Je vous demande d'accrocher les dessins au tableau et de présenter les intérieurs. Les élèves des autres groupes, vous appréciez le travail.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Et pour terminer je vous demande d'apprécier votre apport personnel dans le travail pendant la leçon. Choisissez une fleur et plantez-la (accrochez-la) à côté de notre maison idéale.

		
J'ai bien travaillé	J'aurais pu travailler mieux	Je n'ai pas bien travaillé

2. Задание на дом.

Je pense que vous serez tous de bons designers. Votre devoir est d'écrire un article dans le magazine «Art et Décoration» où vous décrivez un logement idéal. Vous pouvez aussi illustrer votre récit. *(150 mots au minimum.)*

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre participation à la leçon d'aujourd'hui, pour votre travail actif et je vous souhaite de vivre au futur dans la maison de vos rêves et que votre rêve se réalise.



Module II. L'ÉDUCATION EN FRANCE ET AU BÉLARUS

LEÇON 1. Сравнительная характеристика систем образования Франции и Беларуси

Тип урока: повторительно-обобщающий урок.

Цель урока: развитие умений говорения в диалогической форме.

Коммуникативные задачи урока: уметь рассказать об особенностях системы образования во Франции, представить систему образования в Беларуси, научиться выделять главное, сравнивать два явления, высказывать свою точку зрения.

Ресурсы урока: учебное пособие, карточки с пунктами плана урока, карточки с заданиями для проведения викторины, карточки для распределения ролей, аудиозапись или тексты диалога.

Рекомендации: 5—6-й урок по теме. В качестве домашнего задания рекомендуется повторить этапы и особенности системы образования во Франции (тексты на с. 48—49, 50—51) и уметь рассказывать о системе образования в Беларуси (текст на с. 61—62).

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis! J'espère que vous allez bien. Avez-vous une journée scolaire difficile aujourd'hui?

Quels cours avez-vous? Pensez-vous que les élèves français aient les mêmes cours que vous?

Et combien de cours avez-vous? Croyez-vous que les élèves français aient aussi 6 (7) cours?

Quand avez-vous les vacances? Et les élèves français ont-ils les mêmes vacances que vous?

Alors, les rythmes scolaires en France et au Bélarus sont identiques ou différents? Et les systèmes d'enseignement se ressemblent ou se diffèrent?

Donc, aujourd'hui dans le cadre du sujet «L'éducation en France et au Bélarus» nous allons comparer deux systèmes d'enseignement pour voir leurs ressemblances et leurs différences.

Voilà, c'est notre plan pour aujourd'hui. Mais malheureusement, je n'ai pas eu le temps de le remettre en ordre. Pouvez-vous m'aider? *(На доске в произвольном порядке под темой урока прикреплены карточки с планом урока.)*

Plan de la leçon en désordre	Plan de la leçon en ordre
Préparation des dialogues	Révision du système d'enseignement en France
Écoute d'un dialogue	Révision du système d'enseignement au Bélarus
Conclusions	Écoute d'un dialogue
Révision du système d'enseignement en France	Préparation des dialogues
Présentation des dialogues	Présentation des dialogues
Révision du système d'enseignement au Bélarus	Conclusion

II. Основная часть урока.

1. Конкурс «Система образования во Франции».

Et on va commencer par la révision du système d'enseignement en France. Je vous propose de le faire en forme d'un concours. On se divise en équipes (2—3).

Pour nommer les équipes dites quelle est votre matière préférée à l'école.

Donc, vous êtes des historiens et vous êtes des physiciens (par exemple).

(Учитель предлагает учащимся ответить на вопросы, разгадать кроссворд, расшифровать аббревиатуры, определить по фразе, кто ее говорит: учащийся начальной школы, колледжа, лица или студент.)

2. Беседа по системе образования Беларуси.

Je vois que vous connaissez le système d'enseignement en France comme si vous étiez des élèves français. Et pourquoi pas? Je vous propose d'imaginer que vous êtes des lycéens français qui sont venus au Bélarus dans le cadre d'un échange scolaire et vous posez des questions aux élèves bélarusses sur le système d'enseignement dans leur pays.

Pour savoir qui sera qui, tirez les fiches. *(После распределения ролей учащиеся садятся так, чтобы «белорусские учащиеся» были напротив «французских лицеистов».)*

Posez vos questions en vous appuyant sur les phrases de l'exercice 42 à la page 63.

3. Работа с диалогом «École primaire» (прил. 1: диалог учителей).

Alors on voit que les systèmes d'enseignement sont bien différents en France et au Bélarus. Passons à leur comparaison étape par étape. Lisez (*ou écoutez*) la conversation des deux professeurs de l'école primaire française et bélarusse. Dites quelles ressemblances et quelles différences existent.

4. Составление диалогов по образцу.

Composez vos dialogues d'après cet exemple, comparez le collège français et les classes moyennes bélarusses, le lycée et les grandes classes, l'enseignement supérieur en France et au Bélarus. (*Некоторым учащимся можно предложить воспроизвести диалог из пункта 3 с небольшими изменениями*).

5. Представление диалогов и взаимооценивание.

Présentez vos dialogues. Les autres élèves, écoutez attentivement et donnez vos appréciations.

6. Формулирование выводов по изученной теме.

Faites les conclusions sur les ressemblances et les différences des deux systèmes d'enseignement.

Qu'est-ce que vous voudriez emprunter au système français?

Qu'est-ce que vous ne voudriez pas emprunter?

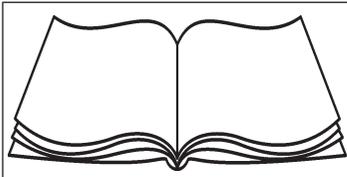
Qu'est-ce que les Français pourraient emprunter à notre système d'enseignement?

Qu'est-ce qu'ils ne devraient pas emprunter?

Voyons si nous avons réussi à faire tout d'après le plan proposé au commencement de la leçon. Avons-nous révisé le système d'enseignement en France? (*Учитель спрашивает про выполнение всех пунктов плана.*)

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.



Et pour terminer, je vous demande d'écrire sur une page de ce cahier ce que vous avez appris sur ce sujet, et sur l'autre, ce que vous voudriez encore apprendre.

2. Задание на дом.

Au commencement de la leçon nous avons constaté que c'est non seulement les systèmes d'enseignement qui se diffèrent mais aussi ... les rythmes scolaires. Votre devoir est de comparer les rythmes scolaires français et biélorusse d'après le plan que vous allez noter dans vos vocabulaires:

- la durée de l'année scolaire;
- le calendrier des vacances;
- l'emploi du temps;
- les matières au lycée français et à l'école biélorusse;
- les examens en France et au Biélorus;

Faites 3 phrases sur chaque point du plan.

3. Оценка результатов урока, подведение итогов.

Merci pour votre activité pendant cette leçon. Vous avez bien travaillé.

LEÇON 2. Мой идеал учителя

Тип урока: урок закрепления и развития знаний, умений и навыков.

Цель урока: развитие умений говорения.

Коммуникативные задачи урока: уметь назвать профессиональные качества учителя, уметь рассказать о своем любимом учителе.

Ресурсы урока: учебное пособие, запись песни «Il changeait la vie», карточки со словами 1-го куплета песни, раздаточный материал, карточки для рефлексии.

Рекомендации: 9—10-й урок по теме. В качестве домашнего задания на этот урок рекомендуется прочесть и понять текст «Les élèves aiment leurs profs: un bon prof» (с. 70—71), а также выполнить упражнения 20 и 21 на с. 71 после данного текста.

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis! Comment ça va aujourd'hui? Avez-vous quelque chose de particulier aujourd'hui à l'école?

J'espère qu'au moins cette leçon sera particulière.

Et pour savoir de qui et de quoi nous parlerons je vous propose d'écouter un extrait de la chanson de Jean-Jacques Goldman qui s'ap-

pelle «Il changeait la vie». (Прил. 1: отрывок из песни, прослушивается второй куплет и припев.)

De qui chante Jean-Jacques Goldman? Du professeur, c'est ça.

Chaque personne dans sa vie a beaucoup de professeurs. Et chacun voudrait avoir le meilleur professeur. Est-ce que l'image du meilleur professeur est la même chez tout le monde?

Donc, pendant cette leçon vous allez présenter le meilleur professeur pour vous et à la fin vous allez réfléchir comment un prof pourrait changer la vie.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

Pour commencer on va voir comment les élèves français voient un bon prof. (Texte «Les élèves aiment leurs prof: un bon prof» à la page 70.)

a. Complétez les phrases (ex. 21, p. 71).

- b. Donc: un bon professeur est ...
 un bon professeur sait ...
 un bon professeur peut ...

(Начало фраз написано на доске. Учащиеся дополняют их, используя выражения из упр. 20, с. 71.)

Quelle affirmation choisissez-vous? Notez-la dans votre vocabulaire.
Quel avis ne partagez-vous pas?

2. Анализ опроса о роли учителя.

Analysez le sondage sur le rôle du professeur (ex. 22, p. 71).

À votre avis, quels sont les trois rôles essentiels du professeur? Notez ces idées dans vos vocabulaires.

3. Анализ опроса о качествах идеального учителя.

Analysez le sondage sur les caractéristiques du professeur idéal.

(Прил. 2: характеристики идеального учителя.)

Notez dans vos vocabulaires les caractéristiques que vous trouvez justes.

4. Работа с текстом песни «Il changeait la vie». (Прил. 3: слова одного куплета песни «Il changeait la vie».)

Pour compléter notre liste des caractéristiques d'un bon professeur, vous allez écouter encore une fois la chanson par laquelle on a commencé notre leçon. Malheureusement, mon imprimante n'a pas bien fonctionné hier et dans le texte il y a des trous que je vous demande de remplir.

Lisez les paroles avec les mots que vous avez mis dans les trous.

Quels sont les caractéristiques d'un bon professeur d'après Jean-Jacques Goldman? (*Il a du talent, il met du cœur dans son travail, il veut instruire tous les élèves, il consacre tout son temps aux élèves...*) Notez ces idées dans vos vocabulaires.

Voulez-vous chanter une fois cet extrait avec Jean-Jacques Goldman?

5. Работа с текстом «Opinions des lycéens français sur le professeur idéal».

Si vraiment le prof change la vie de ses élèves, on le verra en lisant les opinions des élèves français sur le professeur idéal. Cherchez l'exercice 27 aux pages 73—74. Lisez les opinions par deux, puis présentez-les par groupe et dites votre avis là-dessus.

Je demande aux groupes de présenter les opinions des élèves français. Dites sur quels points vous êtes d'accord et sur quels points vous n'êtes pas d'accord.

Et tous les autres, êtes-vous du même avis?

6. Высказывание собственного мнения по проблеме.

Et vous personnellement, comment voyez-vous un professeur idéal?

En revenant au titre de la chanson qui est «Il changeait la vie» dites comment un professeur pourrait changer la vie.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Quelle étape de la leçon a été la plus facile et la plus difficile pour vous?

2. Задание на дом.

Votre devoir est de décrire votre professeur préféré. Complétez «Mon professeur préféré est ... Il sait ... Il peut ... Je l'apprécie surtout pour ...» par les expressions apprises pendant la leçon.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre travail en classe, j'ai bien compris quel professeur est le meilleur pour vous. Je vous souhaite d'avoir toujours de bons professeurs et qu'un jour un professeur idéal enseigne dans votre classe.

Pour finir, je vous demande de mettre dans le bulletin trimestriel une note à vous-mêmes pour le travail à la leçon et la deuxième note à votre professeur.



Module III. LA PRESSE

LEÇON 1. Известные французские газеты и журналы

Тип урока: урок закрепления и развития знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие лексических навыков, умений говорения.

Коммуникативные задачи урока: уметь описать газету, сравнить различные газеты, порекомендовать газету другому человеку.

Ресурсы урока: учебное пособие, картинка с французскими газетами, аудиозапись «*Chez le marchand de journaux*», статьи с описанием французских газет, карточки с таблицей (если необходимо), карточки для рефлексии.

Рекомендации: 2-й урок по теме. На первом уроке рекомендуется поговорить о роли прессы (упр. 1—3, с. 106—107) и выяснить, какие типы газет выпускаются (упр. 2—4, с. 88—90). **Рекомендуемое домашнее задание:** выучить лексику текста «*Il y a toutes sortes de journaux...*» и «*Le pouvoir de la presse*».

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour tout le monde. Comment allez-vous aujourd'hui? Qu'est-ce que vous avez fait hier soir?

Nous continuons à étudier le sujet ... «La presse». Pour savoir de quelle presse nous allons parler aujourd'hui, regardez l'image. (*Прил. 1: картинка с французскими газетами, которую можно распечатать или показать на экране компьютера.*)

Vous avez raison, on va parler des journaux et des magazines français. Connaissez-vous les noms des journaux et des magazines en France?

Savez-vous en quoi se spécialise tel ou tel journal?

Savez-vous si la presse écrite est populaire en France?

Vous allez trouver les réponses à ces questions pendant cette leçon.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

Pour commencer je vous propose de réviser ce qu'on a appris à la leçon précédente.

a. Vous rappelez-vous les fonctions de la presse écrite? (*Можно попросить одного учащегося записывать ответы на доске.*)

b. Pour réviser les types de la presse écrite, on va jouer aux devinettes. Tirez les fiches sur lesquelles sont écrites les réponses, ne les montrez pas à vos voisins et composez une devinette. (*Учащиеся тянут карточки, на которых написано: un quotidien, un hebdomadaire, un mensuel, un bimensuel, un trimestriel, un semestriel, un annuel, un journal national, un journal régional.*)

Modèle: C'est un journal qui sort tous les jours.

c. Complétez à l'oral ces phrases par les mots suivants écrits à la forme correcte: *vendre, paraître, publier, s'abonner, gratuit, spécialisé, événement, pouvoir.*

«Cette revue ... est bien populaire dans la région. Sur ses pages on peut trouver les ... les plus importants de la vie économique de la région. Elle est ... le soir et ... dans les kiosques le matin. Chaque semaine elle est ... à dix mille exemplaires. Les lecteurs peuvent aussi ... à cette revue pour la recevoir à la maison. Alors, une fois par mois ils auront un supplément ...

On ne peut pas nier le ... de la presse à tous les temps».

(«Cette revue **spécialisée** est bien populaire dans la région. Sur ses pages on peut trouver les **événements** les plus importants de la vie économique de la région. Elle est **publiée** le soir et **paraît** dans les kiosques le matin. Chaque semaine elle est **vendue** à dix mille exemplaires. Les lecteurs peuvent aussi **s'abonner** à cette revue pour la recevoir à la maison. Alors, une fois par mois ils auront un supplément **gratuit**.

On ne peut pas nier le **pouvoir** de la presse à tous les temps».)

2. Работа с аудиозаписью диалога «Chez le marchand de journaux» (*прил. 2: Evelyne Sirejols. Vocabulaire en dialogue. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.*).

Ainsi, si les Français veulent acheter la presse, ils vont où? ... Au kiosque de presse. Nous aussi, nous allons maintenant nous diriger chez un marchand de journaux pour apprendre quels journaux on peut acheter en France.

Écoutez le dialogue une première fois et nommez les titres des journaux et des magazines que vous y entendez.

Écoutez le dialogue encore une fois pour répondre aux questions suivantes (*вопросы записаны на доске или напечатаны на карточках; при прослушивании учащиеся должны видеть эти вопросы*):

- Quel journal le monsieur voulait-il acheter?
- Pourquoi a-t-il pris un autre journal?
- Quelle revue son fils a-t-il choisie?
- Qu'est-ce qu'il y a cette semaine-là avec le magazine «Elle»?
- Combien le monsieur a-t-il payé les journaux?

Comment pouvez-vous caractériser les goûts de papa, de maman et du fils de cette famille? Pourquoi ont-ils choisi «Libération», «Elle» et une revue de photos?

3. Работа с названиями французских периодических изданий.

a. Pour savoir quels autres titres de la presse écrite quotidienne sont publiés en France, regardez la liste aux pages 90—91.

Caractériser ces quotidiens (ex. 10, p. 91).

b. Qu'en pensez-vous, lesquels de ces quotidiens sont les plus diffusés (vendus)?

Pour voir si vous avez raison regardez le sondage sur les quotidiens français à la page 94.

4. Работа с текстами «Французские газеты». (Прил. 3: описание самых популярных французских газет.)

Pour connaître les particularités des quotidiens les plus populaires vous allez lire de courts articles sur ces journaux et ensuite on va remplir ensemble le schéma. (Учащиеся тянут карточки с описанием газет, находят тех, у кого та же газета, и рассказываются по парам или группам.)

5. Представление французских газет и заполнение таблицы «Les journaux français».

Je demande à chaque groupe de venir au tableau, présentez son journal et remplir le schéma. (Таблица предварительно начерчена на доске или напечатана на карточках. Группа заполняет таблицу в словах вместе с учащимися, работающими у доски.)

Titre du journal	Année de la fondation	Couleur politique	Tirage	Sort	Prix	Particularités
Le Figaro						
Le Monde						
Libération						
France-Soir						

6. Развитие умений говорения.

a. Comparez les journaux étudiés.

b. Dites quel journal vous pouvez recommander à...

- un étudiant en philosophie;
- un professeur du lycée;
- un homme politique à la retraite;
- un chômeur;
- un footballeur connu.

Argumentez vos réponses. Complétez et/ou corrigez les réponses de vos camarades du groupe.

7. Комментирование цитаты.

Pour faire la conclusion, lisez et commentez la citation d'Isaac Moïse Crémieux, homme politique français du XIX^e siècle:

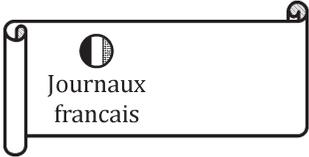
«Comptez l'argent pour rien, les places pour rien, la popularité pour rien; c'est la presse qui est tout. Achetez la presse, et vous serez maîtres de l'opinion, c'est-à-dire les maîtres du pays».

Enfin, dites:

- si vous pouvez nommer les journaux et les magazines français;
- si vous avez appris en quoi ils se spécialisent;
- si la presse écrite est populaire en France.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

 <p>Journaux français</p>	<p>Et pour terminer, écrivez sur ces fiches ce que vous voudriez encore apprendre sur ce sujet.</p>
---	---

2. Задание на дом.

Votre devoir est d'apprendre comment les journaux en France sont organisés. Pour le savoir lisez le texte «La presse quotidienne en France» aux pages 95—96.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre travail pendant cette leçon. Je vous mets les notes suivantes...

LEÇON 2. Молодежная пресса

Тип урока: урок применения знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие умений говорения в диалогической форме.

Коммуникативные задачи урока: уметь описать журнал, сравнить различные журналы, порекомендовать журнал другому человеку, высказать свое мнение по поводу того или иного журнала.

Ресурсы урока: учебное пособие, раздаточный материал с описанием французских молодежных журналов, карточки для рефлексии.

Рекомендации: 5—6-й урок по теме. В качестве домашнего задания рекомендуется прочесть и понять текст «Les magazines des jeunes» (с. 110—112).

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis. Allez-vous bien aujourd'hui? Qu'avez-vous fait hier chez vous? Avez-vous lu un journal ou un magazine?

Aujourd'hui, on va continuer le sujet «La presse». De quels types de journaux et de magazines avons-nous déjà parlé aux leçons précédentes?

Et aujourd'hui on va apprendre quels magazines en France sont faits pour vous, donc, on parlera de la presse pour les jeunes.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

Avant de passer aux titres de la presse pour les jeunes, on va voir quel est le rôle de cette presse. Écoutez un court article et dites quelles sont les fonctions de la presse pour la jeunesse. Pour bien les comprendre voici les mots nouveaux:

- une lecture nonchalante = une lecture facile
- contribuer à = aider à

La lecture, accompagnée ou non par l'adulte, habituera l'enfant à lire ou à s'informer à travers un journal au même titre qu'un livre. Mais, de plus, c'est une lecture «nonchalante», qui pourrait être attirante pour les non lecteurs. La revue donne des informations qui peuvent inviter l'enfant à aller plus loin et le diriger vers d'autres sources ou d'autres livres. Elle est de plus en plus en liaison avec l'actualité, ouvre l'enfant sur le monde et peut contribuer à en faire des citoyens conscients. Il faut aussi noter la tendance croissante à donner de l'information aux jeunes. Depuis le

«*Journal des Enfants*» dont le but est de mettre à la portée des enfants — dès huit ans — les événements du monde.

Quelles autres fonctions de la presse pour les jeunes pourriez-vous nommer?

2. Совершенствование навыков говорения на основе прочитанного текста.

Pour voir quels sont les magazines pour les jeunes les plus connus en France, adressons-nous au texte «Les magazines des jeunes» que vous avez lu à la maison (p. 110—112).

a. Ex. 12, p. 112.

b. Faites par deux la publicité de chaque magazine.

Modèle: Si vous lisez «Okapi», vous serez au courant de ... (vous apprendrez ..., vous saurez ..., vous pourrez ...)

3. Работа с текстом «Les revues françaises pour les jeunes» (прил. 1).

Pour connaître plus de titres de la presse française pour les jeunes, prenez connaissance de cet article..

a. Parcourez vite les titres et dites quel magazine vous connaissez déjà.

b. Lisez la partie «Phosphore» et dites ce que vous avez appris de nouveau sur ce magazine.

c. Lisez la description d'autres magazines et dites lequel vous conseilleriez à un jeune qui...

- aime voyager;
- voudrait réussir son programme scolaire;
- veut savoir ce qui se passe dans le monde;
- aime la psychologie;
- veut lire des conseils dans plusieurs domaines de la vie.

(Эти варианты записаны на доске. Читая статью, учащиеся должны их видеть.)

4. Составление диалогов.

Et maintenant imaginez que vous êtes un de ces ados et vous discutez avec votre père ou avec votre mère à quel magazine s'abonner. Faites des dialogues (7—8 répliques pour chaque personne) et présentez-les.

5. Высказывание собственного мнения.

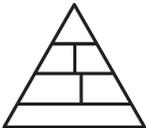
Pour savoir auquel de ces magazines vous vous abonneriez vous-mêmes, faisons un petit sondage. Nommez 2—3 magazines qui vous intéressent le plus et expliquez pourquoi vous les avez choisis.

(На доске заранее написаны названия всех журналов, упомянутых на уроке. Когда учащиеся называют понравившиеся журналы, учитель ставит галочку напротив названия. Можно **попросить** **выполнить** эту работу учащегося.)

Faisons la conclusion sur les magazines que vous avez aimés.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

	Et finalement, écrivez sur les pierres de cette pyramide trois adjectifs et deux verbes à l'aide desquels vous pourriez caractériser la presse pour les jeunes.
---	---

2. Задание на дом.

La presse pour les jeunes existe aussi dans notre pays. Votre devoir est d'imaginer que vous êtes un jeune journaliste qui écrit un article dans «Ça m'intéresse» où il décrit la presse de jeunesse au Bélarus.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre activité pendant la leçon. Vous avez bien travaillé, les notes sont les suivantes...



Module IV. LES BEAUX-ARTS

LEÇON 1. Виды искусства

Тип урока: урок введения нового материала.

Цель урока: формирование лексических навыков по теме «Виды искусства».

Коммуникативные задачи урока: уметь назвать виды искусства, объяснить, почему нравится именно данный вид искусства, высказать свое мнение по поводу художественного достояния французского искусства.

Ресурсы урока: учебное пособие, презентация к тексту на с. 126, аудиозапись «На выставке современного искусства», карточки для рефлексии.

Рекомендации: 1-й урок по теме.

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis. J'espère que vous allez bien aujourd'hui. Comment a passé votre soirée d'hier?

Aujourd'hui nous commençons un nouveau sujet et pour savoir lequel, lisez la citation suivante (*цитата на доске с правой стороны*):

«La vie est le don propre de l'artiste: la vie seule est la marque de l'art. Où il y a un homme vivant, il y a une œuvre d'art»

André Suarès, poète français du XX^e siècle.

Trouvez les mots clés de la citation et dites à quel sujet ils se rapportent. C'est le sujet «Les arts».

Aujourd'hui, on va parler du rôle de l'art, on dégagera les types de l'art, on apprendra quels sont vos arts préférés pour ensuite commenter la citation d'André Suarès.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

On commence par le rôle des arts. Réfléchissez à deux ce que les arts donnent à l'homme. Présentez vos idées au groupe.

Donc, l'art... développe, instruit, divertit, apprend, relaxe, fait réfléchir, fait découvrir... (Учитель записывает глаголы на доске с левой стороны, а учащиеся — в словарях в виде «солнца».)

Quels arts connaissez-vous? (Ответы записываются по центру доски — можно попросить одного учащегося — в столбик.) (La musique, la peinture, la littérature, le cinéma, le théâtre, la danse, la sculpture, l'architecture...)

2. Введение новых ЛЕ.

a. Pour compléter cette liste, lisez le premier alinéa du texte «La production artistique» à la page 126. (Список дополняется теми видами искусства, которые учащиеся первоначально не назвали.)

Lisez le texte jusqu'à la fin et répondez aux questions qui sont devant le texte. (Текст читается вслух по предложению и сопровождается презентацией с изображениями произведений художников, упомянутых в тексте.) (После ответов на вопросы учащиеся должны постараться из контекста понять значение следующих выражений, которые записывают.)

un mode d'expression

une basilique

une abbaye [abei]

splendide = merveilleux, formidable, magnifique, superbe, fantastique

une valeur exceptionnelle

l'art contemporain = moderne

b. Pour voir si vous avez bien compris le texte, faites les exercices 8 et 9 à la page 127.

3. Упражнения на закрепление новых ЛЕ.

a. Revenons à notre liste des arts. Dites quel artiste exerce tel ou tel art et quels sont ses chefs-d'œuvre. (После выполнения задания на доске и в словарях у учащихся должна получиться таблица.)

Arts	Artiste	Chef-d'œuvre
la musique	un compositeur — une compositrice	un opéra, une chanson, un spectacle musical
la peinture	un peintre — un peintre	un tableau, une toile
la littérature	un écrivain — une écrivaine	un roman, une nouvelle, un conte...
le théâtre	un metteur en scène un acteur — une actrice	une pièce, une drame, une comédie, une tragédie
la sculpture	un sculpteur — une sculpteur	une sculpture
...

b. Faites les phrases avec les mots du tableau:

Modèle: C'est le compositeur qui fait de la musique. Il crée des opéras, des chansons, des spectacles musicaux. Ses chefs-d'œuvre sont splendides et ont une valeur exceptionnelle.

4. Работа с аудиозаписью «À biennale de l'art contemporain» (прил. 1: *Evelyne Sirejols. Vocabulaire en dialogue. Niveau intermédiaire. CLE International, 2008.*).

Maintenant je vous invite à l'exposition de l'art contemporain. Vous allez écouter la conversation une première fois pour dire:

- qui parle;
- dans quelle ville l'exposition a lieu;
- quels artistes participent à cette exposition.

Écoutez la conversation à nouveau pour dire (*вопросы записаны на доске*):

- quand l'exposition a lieu;
- pourquoi Aude va à cette exposition;
- si Caroline est contente pour le frère d'Aude;
- où les expositions des Jeunes artistes contemporains ont lieu;
- les artistes de quels pays viendront à cette exposition.

Quels arts, artistes et chefs-d'œuvre peut-on ajouter à notre liste?

5. Высказывание собственного мнения.

Vous avez nommé aujourd'hui beaucoup d'arts et chacun de vous a ses arts préférés. Dites quels sont vos arts préférés (nommez-en 2 ou 3) et expliquez pourquoi. (*Учитель ставит галочки возле тех видов искусства, которые называют учащиеся.*)

Faisons la conclusion sur les arts préférés du groupe.

6. Комментирование цитаты.

Revenons à la citation d'André Suarès. Commentez-la. Employez les mots nouveaux.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Pour terminer, je vous propose de créer vos propres tableaux. Sur les feuilles vierges dessinez un art que vous voudriez absolument étudier dans le cadre de ce sujet.

2. Задание на дом.

Nous avons parlé de la production artistique en France. Votre devoir est de réfléchir à la production artistique bélarusse. (Ex. 11, p. 127.)

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre activité pendant à la leçon. Vous avez bien travaillé, les notes sont les suivantes...

LEÇON 2. Известные художественные музеи Франции

Тип урока: урок применения знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие умений говорения в монологической и диалогической форме по теме «Центр Помпиду».

Коммуникативные задачи урока: уметь описать архитектуру здания, уметь оценить предмет, уметь получить информацию, уточнить сведения, уметь сделать рекламу музея.

Ресурсы урока: презентация в Microsoft Power Point о центре Помпиду, мультимедийная установка, компьютер, брошюра о центре Помпиду, аудиозапись «Архитектура центра Помпиду», карточки с заданием к аудированию, 3 чистых листа формата А4, цветные маркеры и фломастеры, звездочки трех цветов для рефлексии.

Рекомендации: 8—9-й урок по теме. (Дается после изучения музея д'Орсэ.)

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, les élèves! De quelle humeur êtes-vous aujourd'hui? Posez cette question à votre voisin.

Nous continuons aujourd'hui à apprendre notre sujet qui est «La visite au musée». Rappelez-vous, s'il vous plaît, de quel musée avons-nous parlé à la leçon précédente?

Très bien. Pour savoir quel musée nous allons visiter aujourd'hui, regardez l'image (*прил. 1: презентация о центре Помпиду, слайд 1 без надписи*). Reconnaissez-vous ce bâtiment?

Oui, c'est le centre d'art et de culture Georges Pompidou (*прил. 1: презентация о центре Помпиду, слайд 1 с надписью*).

Que voudriez-vous savoir de ce centre?

Et justement, aujourd'hui pendant la leçon nous apprendrons l'histoire de ce centre, parlerons de son architecture, ses particularités et ses activités et ensuite vous essayerez de répondre à la question suivante:

Pourquoi le centre d'art et de culture Georges Pompidou est un des musées les plus visités en Europe? (*Вопрос записан на доске.*)

II. Основная часть урока.

1. Работа с текстом «Histoire du centre Pompidou» (*прил. 2: брошюра по истории центра Помпиду — печатается с двух сторон и складывается вдвое.*)

Alors nous commençons notre parcours. Pour arriver jusqu'au centre Pompidou nous prenons le bus. (*Стулья в кабинете переставляются так, чтобы казалось, что учащиеся сидят в автобусе.*) Nous allons rouler pendant quelque temps et pour ne pas nous ennuyer je vous propose de prendre connaissance de l'**histoire** du centre. Pour ça, je vous ai préparé ces prospectus que vous lirez, et ensuite vous devrez nommer les dates les plus importantes de l'histoire de ce centre.

— Alors, quels événements sont liés avec les années suivantes: 1969, 1970, 1971, 1977, 1997, 2000, 2006? (*Даты записаны на доске. При ответе учащиеся обязательно произносят их.*)

— Pourquoi après les travaux en l'an 2000 le centre Pompidou devient-il encore plus populaire?

— Quel rôle devait-il accomplir selon les paroles de G. Pompidou?

Faisons la conclusion: vous voyez que ce centre a une riche histoire bien qu'il n'ait que trente ans.

2. Работа с аудиозаписью «Архитектура центра Помпиду» (*прил. 3: текст аудирования по архитектуре центра Помпиду + карточки с вопросами.*)

Et voilà nous sommes arrivés. Nous sommes maintenant devant le centre Pompidou ou ... le centre Beaubourg. Et nous allons prendre connaissance de l'**architecture** de ce bâtiment. (*Прил. 1: презентация о центре Помпиду, слайд 2.*)

1. Regardez ce bâtiment et dites ce qu'il vous rappelle.

2. Nommez les couleurs qui sont présentes dans l'ensemble du bâtiment.

3. Pourquoi y a-t-il tant de couleurs, qu'en pensez-vous?

4. Supposez combien d'étages a ce bâtiment.

Pour vérifier maintenant vos réponses vous allez écouter un reportage sur l'architecture du centre Pompidou.

• Предтекстовый этап:

Pour que vous le compreniez bien, voici les mots nouveaux (*слова записаны на доске*):

une raffinerie de pétrole = une usine de pétrole

une gaine = une chose

une passerelle = un escalier

un tuyau — труба

un poutre — балка

• **Текстовый этап:**

Alors, en écoutant ce reportage, faites attention aux questions suivantes. (*Во время прослушивания учитель демонстрирует учащимся 3—5-й слайды презентации.*)

• **Послетекстовый этап:**

Donc, nous allons voir comment vous avez compris ce reportage.

D'après ce que nous voyons et d'après le reportage écouté, quelle conclusion pouvons-nous faire sur l'architecture du centre Pompidou?

Conclusion: l'architecture de ce centre est très originale et extraordinaire.

3. Полилог.

Maintenant, entrons à **l'intérieur** (*прил. 1: презентация по центру Помпиду, слайд 6*) et verrons quelles activités le centre Beaubourg offre à ses visiteurs. (*Группа встает с мест и подходит к экрану, становится полукругом напротив тех учащихся, которые будут отвечать на вопросы.*) Vous savez que dans notre groupe il y a deux personnes qui ont déjà visité ce centre. Elles pourront répondre à toutes vos questions. Je vous en prie, posez-leur des questions sur ce qu'on peut voir dans ce centre. (*Учитель заранее прорабатывает с двумя учащимися ответы на возможные вопросы других членов группы. Прил. 4: возможные вопросы и ответы о внутреннем устройстве центра Помпиду.*)

Merci beaucoup. J'ai aussi une question à vous poser. Qu'est-ce que vous avez aimé le plus dans ce centre?

Faisons la conclusion sur les activités qu'offre le centre Pompidou.

4. Создание рекламы центра Помпиду.

Maintenant, pour faire un petit cadeau à l'accueil du centre Pompidou et pour l'aider à attirer encore plus de touristes je vous propose de faire la publicité du centre. Vous travaillerez en groupes (3 groupes). Le premier groupe compose la publicité en forme d'une affiche murale, le deuxième en forme d'une page d'accueil d'Internet et le troisième en forme d'un prospectus pour les touristes. Utilisez toute l'information

que vous avez reçue pendant notre visite. (*Учащимся раздаются листы формата А3, цветные маркеры и фломастеры.*)

Ensuite un élève du groupe présente le travail à toute la classe.

(*По окончании времени работы (5—7 минут) все тексты рекламы вывешиваются на доске.*)

On écoute les rapporteurs des groupes, les autres commentent et apprécient le travail.

Conclusion: Merci beaucoup, je pense qu'après vos publicités le centre Pompidou accueillera encore plus de visiteurs.

Notre excursion touche à sa fin et je vous propose de faire la conclusion en répondant à la question posée au début de notre parcours. Donc, pourquoi le centre d'art et de culture Georges Pompidou est un des musées les plus visités en Europe?

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Comment appréciez-vous votre travail pendant la leçon? (*Прил. 1: презентация о центре Помпиду, слайд 7.*)

	J'ai tout compris et je peux raconter tout ce qu'on a appris pendant la leçon. (Étoile rouge)
	J'ai compris en général et je peux raconter mais sans détails. (Étoile jaune)
	J'ai compris en général mais je ne pourrai rien raconter. (Étoile bleue)

2. Задание на дом.

Pour la prochaine fois rédigez un e-mail à vos amis français en leur parlant de vos impressions sur le centre Pompidou.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci de votre activité pendant la leçon. Les notes sont les suivantes...



Module V. LES JEUNES ET LA SOCIÉTÉ

LEÇON 1. Права ребенка

Тип урока: урок применения знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие умений говорения.

Коммуникативные задачи урока: уметь назвать права ребенка, уметь высказать свое мнение по соблюдению прав ребенка, объяснить важность соблюдения прав ребенка.

Ресурсы урока: учебное пособие, карточки с планом урока, картинки для темы урока, картинки по каждому пункту Конвенции о правах ребенка (факультативно), статья «Дети в Афганистане», карточка с цитатой.

Рекомендации: 8-й урок по теме. В качестве домашнего задания рекомендуется задание: прочесть и понять текст «Les droits de l'enfant» (с. 191—192) и выписать в словарь основные права ребенка.

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis. Dites bonjour l'un à l'autre et demandez à votre voisin s'il va bien.

Nous continuons à étudier le sujet «Les jeunes et la société». Pour savoir de quoi nous allons parler aujourd'hui, regardez ces images (*прил. 1: картинки с эмблемами по правам ребенка*).

C'est ça. Nous allons parler **des droits des enfants**.

Choisissez maintenant ce qu'on va apprendre à la leçon. (*Каждый пункт пишется на отдельной карточке, все карточки вывешиваются на доску, учащиеся выбирают карточки с правильными ответами, карточки с неправильными ответами убираются. Учитель может предложить свои варианты неправильных ответов.*)

- quand est la journée internationale des droits des enfants;
- *quels sont les étapes du système d'enseignement en France;*
- quels sont les droits des enfants dans des pays du monde;
- *qu'est-ce que l'équilibre alimentaire;*

- *quelles sont les conditions du travail au Bélarus;*
- *si les droits de l'enfant sont respectés dans le monde entier.*
(*Курсивом выделены неправильные ответы.*)

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

Je propose de commencer la conversation sur les droits des enfants par les paroles de l'ancien secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies Kofi A. Annan. (*Задание предлагается на карточках.*)

Remplacez les points par les mots *santé, réaliser, bâtir, grandir, paix, dignité, potentiel*. (*При необходимости учитель объясняет значение этих слов.*)

«Rien n'est plus important que de ... un monde dans lequel tous nos enfants auront la possibilité de ... pleinement leur ... et de ... en bonne ... dans la ... et dans la ...».

«Rien n'est plus important que de bâtir un monde dans lequel tous nos enfants auront la possibilité de réaliser pleinement leur potentiel et de grandir en bonne santé, dans la paix et dans la dignité».

Partagez-vous l'avis de Kofi Annan? Pourquoi, à son avis, le plus important dans ce monde ce sont les droits des enfants?

2. Говорение на базе прочитанного текста.

a. À la maison vous avez lu le document consacré aux droits des enfants. Dites:

- *quand on a signé la Convention internationale de l'enfant (le 20 novembre);*
- *donc, quand on célèbre la journée internationale des droits de l'enfant;*
- *combien de pays ont signé la Convention;*
- *qui défend les droits des enfants;*
- *quand le Bélarus a signé cette Convention.*

b. Nommez les principaux droits des enfants. (*Можно подобрать картинки на каждый пункт, тогда задание будет звучать «Regardez les images et dites de quel droit de l'enfant il s'agit».*)

c. Nommez les trois droits qui à votre avis sont les plus importants. Argumentez votre réponse. (*Если в предыдущем задании были картинки, то можно оставить их на доске и ставить галочки в соответствии с ответами учащихся, чтобы увидеть общее мнение группы.*)

3. Комментарий статистических данных.

Observez les statistiques «Enfant en France» (*статистика раздается на карточках*) et dites quels droits de l'enfant sont violés. (*Можно написать на карточках ключевые слова, определяющие проблему.*)

- un million d'enfants pauvres;
- 19.000 enfants maltraités;
- 76.000 sont en danger dans un contexte familial dégradé et qui menace leur développement éducatif et/ou matériel;
- 85 000 sont touchés par le saturnisme (*le saturnisme est le nom de la maladie correspondant à une intoxication aiguë ou chronique par le plomb*);
- record des suicides des 15—24 ans;
- 150 000 filles et garçons quittent chaque année le système scolaire sans aucune perspective;
- 15 000 ne suivent pas leurs cours alors qu'ils sont inscrits au collège ou au lycée et qu'ils n'ont pas encore 16 ans;
- 15 % des enfants qui arrivent au collège ne comprennent pas ce qu'ils lisent.

4. Работа со статьей «Être enfant en Afghanistan» (*прил. 2: Arramon-Bonduelle Christine. CE2. Français. Recueil des textes. CNED, 2004.*).

Pourtant la situation en France n'est pas la pire. Ce sont les enfants des pays en guerre qui sont les plus privés des droits.

— Lisez le titre de l'article et dites de quel pays il s'agit.

— Lisez le sous-titre et dites:

- à quelle occasion cet article est publié;
- de quels droits les enfants sont privés.

— Parcourez l'article des yeux et dites combien de parties il a. On travaille en 4 mini-groupes. Chaque groupe lit sa partie et présente les idées essentielles à la classe.

5. Составление манифеста.

Que pensez-vous de la situation des enfants en Afghanistan?

Est-ce de même seulement dans un pays?

Je vous propose de composer des appels adressés à l'UNESCO pour attirer l'attention du monde à la situation des enfants qui sont privés des droits. (*Можно предложить учащимся ключевые слова.*)

Je voudrais terminer la leçon d'aujourd'hui par les paroles «Les droits de l'enfant ont été les vôtres, il vous appartient de ne pas les

oublier». (Прил. 3: цитата распечатывается и вывешивается на доску.) Êtes-vous d'accord? Venez au tableau et écrivez à côté *oui, non* ou *je ne sais pas*.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Dites si pendant la leçon vous avez appris:

- quand est la journée internationale des droits des enfants;
- quels sont les droits des enfants du monde entier;
- si les droits de l'enfant sont respectés dans le monde entier.

2. Задание на дом.

Votre devoir est de réfléchir comment les droits de l'enfant sont réalisés au Bélarus (ex. 3, p. 102).

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre travail. Les notes sont les suivantes...

LEÇON 2. Мое счастливое будущее

Тип урока: комбинированный урок.

Цель урока: развитие умений говорения по теме.

Коммуникативные задачи урока: уметь прокомментировать точку зрения, уметь рассказать, что для меня счастье.

Ресурсы урока: учебное пособие, запись и слова песни Sinsemilia «Tout le bonheur du monde», смайлики для рефлексии.

Рекомендации: 9-й урок по теме, следующий за уроком по теме «Права ребенка». Домашнее задание к данному уроку: продумать, как права ребенка соблюдаются в Беларуси.

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis. Comment allez-vous? De quelle humeur êtes-vous aujourd'hui?

1. Проверка домашнего задания.

À la leçon précédente vous avez appris les principaux droits des enfants du monde, n'est-ce pas? Nommez-les (*Выполнение этого задания можно организовать в виде «снежного кома», перед каждым новым высказыванием добавляя et encore, et en plus, et en outre, et il ne faut pas oublier que...*)

Dites, comment ces droits sont réalisés au Bélarus.

2. Формулировка темы и постановка целей урока.

Donc, si tous les droits des enfants sont respectés, seront-ils heureux, à votre avis?

Pour savoir à quel sujet sera consacrée la leçon d'aujourd'hui, lisez les citations à la page 194 de votre manuel et dites quel est le mot clé de ces citations.

«Le bonheur», juste.

Le bonheur, est-il le même pour tout le monde? C'est vrai, chaque personne a son propre bonheur. Nous le verrons à quelques exemples pour, à la fin, pouvoir commenter ces citations.

II. Основная часть урока.

1. Работа с песней «Tout le bonheur du monde» (прил. 1).

Le premier exemple est donné par le groupe français Sinsémilia qui interprète la chanson «Tout le bonheur du monde». Écoutez-la et dites comment Sinsémilia comprend le bonheur. (*В зависимости от уровня обученности группы можно дать и слова песни.*) (Прил. 2: слова песни «Tout le bonheur du monde».)

2. Работа с текстом «Le bonheur de vivre» (ex. 9, 10, 13, p. 178—180).

Le deuxième exemple, vous allez le trouver dans les propos d'Alain «Le bonheur de vivre», qui sont à la page 178 de votre manuel.

3. Работа с результатами опроса (ex. 17, p. 181—183).

Le troisième exemple vous est donné par les jeunes Français qui racontent ce que c'est que le bonheur pour eux. Vous travaillez en deux groupes.

Lisez le sondage et ensuite le premier groupe continue la phrase: Les jeunes Français disent qu'ils sont heureux parce que ...

Et le deuxième groupe va continuer la phrase: En même temps, à leur avis, on ne peut pas être heureux parce que ...

4. Высказывание собственного мнения по теме.

Et qu'est-ce que le bonheur pour vous personnellement?

5. Комментирование цитат.

Revenons aux citations par lesquelles on a commencé la leçon. Partagez-vous ces idées?

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Pour terminer, appréciez votre travail en classe. (*Рефлексию можно проводить под песню «Tout le bonheur du monde».*)

	Je suis très satisfait(e) de mon travail à la leçon.
	Je suis plutôt satisfait(e) de mon travail à la leçon.
	Je ne suis pas satisfait(e) de mon travail à la leçon.

2. Задание на дом.

Trouvez d'autres citations (4—5) au sujet du bonheur sur le site www.evene.fr et commentez-en deux par écrit.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre travail. Les notes sont les suivantes...



Module VI. LE PATRIMOINE FRANÇAIS

LEÇON 1. Perspectives развития науки и техники во Франции

Тип урока: урок закрепления знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие умений говорения на базе прочитанного текста.

Коммуникативные задачи урока: описать инновационные технические разработки Франции, высказать свое мнение о важности данных разработок, определить их преимущества для развития мировой индустрии.

Ресурсы урока: учебное пособие, презентация «Инновационные достижения Франции», аудиозапись «Voyage sur Mars», компьютер.

Рекомендации: 5-й урок по теме (после «Перспективы развития науки и техники в мире»). В качестве домашнего задания учащиеся читают текст «La France au XX^e siècle: une industrie innovante» (упр. 16, с. 219—221).

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis! Comment allez-vous? Qu'est-ce qu'il a y de nouveau dans votre vie scolaire?

On continue toujours le sujet «Le patrimoine français» et aujourd'hui vous allez apprendre grâce à quelles innovations la France est bien connue dans le monde entier.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

Avant de prendre connaissance des innovations françaises, révisons quelques mots et expressions utiles.

a. Répétez après le professeur:

une place éminente, le domaine, l'aérospatiale (f), un hélicoptère, Airbus, un TGV, une centrale nucléaire, de hautes technologies.

b. Donnez les mots de la même famille:

construire, découvrir, inventer, perfectionner, réussir, réaliser.

c. Faites les phrases d'après le modèle: TGV — train → Le TGV c'est un train à grande vitesse.

- Airbus — avion
- Concorde — avion
- Ariane — fusée
- Thalys — train
- Eurostar — train
- Superphenix — surgénérateur
- Renault — voiture
- Citroën — voiture
- Peugeot — rallye

2. Работа с текстом «La France au XX^e siècle: une industrie innovante» (*сопровождается демонстрацией презентации*). (Прил. 1: презентация к тексту «La France au XX^e siècle: une industrie innovante».)

Nommez les domaines dans lesquels la France est mondialement reconnue.

Présentez les réussites françaises dans chaque domaine.

(Задания могут быть более детальными.)

- Notez les innovations françaises importantes dans le vocabulaire.
- À votre avis, quelle innovation est la plus importante? utile?

3. Работа с аудиозаписью «Voyage sur Mars» (прил. 2).

Vous avez bien dit que l'aérospatiale française connaît un grand développement. Et l'homme veut toujours aller plus loin, vers d'autres planètes. Est-ce possible? Écoutons l'interview d'Alain Dupas.

• Предтекстовый этап:

Pour bien la comprendre voici les mots et les expressions nouveaux:
exploiter les ressources martiennes: utiliser les ressources de Mars

l'oxygène — кислород

l'hydrogène — водород

le carburant — горючее

un habitat sécurisé: un endroit sans danger

• Текстовый этап:

Après la première écoute dites

qui est Alain Dupas;

de quelle planète il parle;

Vous allez écouter l'interview encore une fois pour ensuite faire les devoirs suivants (*Corrigés: 1. la planète rouge; 2a; 3b; 4b; 5c; 6a-vrai, 6b-faux, 6c-on ne sait pas*):

1. Comment appelle-t-on encore la planète Mars?

2. Cochez la bonne réponse:

a. Il est possible d'envoyer des hommes sur Mars mais c'est encore trop cher.

b. Il n'est pas encore possible d'envoyer des hommes sur Mars, pour des raisons techniques.

c. Alain Dupas va bientôt aller sur Mars.

3. Mars intéresse beaucoup les scientifiques parce qu'elle:

a. est assez près de la Terre.

b. a beaucoup de points communs avec la Terre.

c. a des richesses naturelles faciles à exploiter.

4. D'après Alain Dupas, s'il y a de l'eau sur Mars:

a. on peut la faire venir sur Terre pour aider les habitants des zones désertiques.

b. on peut en tirer des gaz servant à la propulsion des fusées.

c. on peut en faire de l'énergie électrique sur place.

5. D'après Alain Dupas, les hommes pourraient aller sur Mars vers:

a. 2015.

b. 2020.

c. 2030.

6. Vrai, faux, on ne sait pas (?)

a. Il existe des cartes précises de la planète Mars.

b. On ne connaît pas encore la composition de l'atmosphère de Mars.

c. On peut séjourner sur Mars dans les mêmes conditions que sur la Lune.

• Послетекстовый этап:

Qu'en pensez-vous, qu'est-ce que les voyages sur Mars pourraient donner à la science et à l'humanité?

4. Составление диалогов по прочитанному и прослушанному текстам.

Vous êtes journalistes de la revue biélorusse «Science et innovations», vous prenez une interview à un inventeur français, vous l'interrogez sur les réussites de l'industrie française et sur l'exploration de l'espace. Composez les dialogues.

5. Высказывание собственного мнения.

Quelles réussites de l'industrie française ont facilité la vie des gens? (Ex. 18, p. 221.)

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Pour terminer, répondez aux questions:

- Quelle information sur les innovations françaises connaissez-vous avant cette leçon?
- Qu'est-ce que vous avez appris en classe?
- Que voudriez-vous encore apprendre?

2. Задание на дом.

Vous êtes un lycéen français et vous présentez à l'oral les innovations françaises à vos amis bélarusses.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre participation à la leçon. J'apprécie surtout ...

LEÇON 2. Роль личности в истории Франции

Тип урока: повторительно-обобщающий урок.

Цель урока: развитие умений говорения в диалогической форме.

Коммуникативные задачи урока: расспросить знаменитого человека о его жизни, рассказать важные факты биографии знаменитого француза, высказать свое мнение о роли великих людей в истории страны.

Ресурсы урока: карточки с заданиями для викторины, портреты великих людей, карточки с буквами слова «travail», карточки для рефлексии.

Рекомендации: последний урок по теме. Проводится в форме викторины. В качестве домашнего задания рекомендуется повторить материал, выученный в теме.

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, chers amis. Comment ça va? Je vois que vous êtes de bonne humeur et on va commencer la dernière leçon du sujet «Le patrimoine français».

Le philosophe britannique du XIX^e siècle John Stuart Mill a dit «Toutes les bonnes choses qui existent sont les fruits de l'originalité» (*цитата на доске*). L'originalité de qui?

Juste, des hommes de science, des lettres, de l'art. Et pendant cette leçon on va voir si vous connaissez les grands hommes de la France. La leçon va se passer en forme de quiz. Vous allez faire les devoirs en équipes. (*Учащиеся делятся на группы и придумывают название своей группе.*)

Le quiz est composé de plusieurs étapes-marches:

- le plus possible
- portraits
- dates
- artiste et son oeuvre
- qui est-ce?
- interview
- réflexion

Sous chaque marche il y a une lettre cachée qui s'ouvrira quand l'étape sera passée. À la fin vous devrez composer le mot qui unit tous les grands hommes. (*На доске рисуется лестница с семью ступеньками. На ступеньках написаны названия этапов, под ступенькой вразнобой белой стороной к классу крепятся карточки с буквами слова «travail». После каждого пройденного этапа карточки переворачиваются буквами к классу.*)

II. Основная часть урока.

(*Требуются ответы в виде предложений, а не отдельных слов.*)

1. Le plus possible.

En deux minutes écrivez le plus possible des noms des grands savants, peintres écrivains français. (*Учащиеся пишут на карточках.*)

2. Portraits.

Comment s'appelle cette personne? (*Учитель подбирает портреты тех великих людей (8—9), о которых шла речь в теме. Портреты показываются на экране или в распечатанном виде по очереди для каждой группы.*)

3. Dates.

Que signifient ces dates? (*Учитель подбирает даты жизни, совершения открытий, получения Нобелевской премии и т. д. (8—9) тех великих людей, о которых шла речь в теме. Даты показываются на карточках по очереди для каждой группы.*)

4. Artiste et son œuvre.

Reliez l'auteur avec son œuvre.

Molière	Les chemins de la liberté
Victor Hugo	La Terre des hommes
Jean-Paul Sartre	Gargantua et Pantagruel
François Rabelais	Le Bourgeois gentilhomme
Antoine de Saint-Exupéry	Les Misérables

Claude Monet	Guernica
Pierre Auguste Renoir	Nuit étoilée
Vincent Van Gogh	Les parapluies
Pablo Picasso	Le penseur
Auguste Rodin	Impression, soleil levant

(Всем группам дается одинаковое задание на карточках.)

5. Qui est-ce?

De qui s'agit-il?

- Il est le premier poète moderne. (*François Villon*)
- Il a renoué les Jeux Olympiques en 1896. (*Pierre de Coubertin*)
- Ils ont inventé la cinématographie. (*Les frères Lumières*)
- Il représente l'impressionnisme dans la musique. (*Maurice Ravel*)
- On appelle ce roi le roi-soleil. (*Louis XIV*)
- Il a inventé la machine à calculer. (*Blaise Pascal*)
- Il a été le créateur de la chimie moderne. (*Antoine de Lavoisier*)
- Il a créé une nouvelle branche de la science, l'électrodynamique.

(André Marie Ampère)

• Il a été ingénieur, il a construit une tour qui porte son nom. (*Gustave Eiffel*)

• Il a construit la première voiture française. (*Armand Peugeot*)

(Каждая группа по очереди тянет предложение и говорит, о ком идет речь. В зависимости от уровня обученности группы данное задание можно усложнить. На карточках печатаются имена великих людей. Каждая группа тянет карточку и должна сама зашифровать имя, чтобы другие группы отгадали.)

6. Interview.

Prenez une interview imaginaire à Marie Curie, Louis Pasteur et Henri Becquerel. (*Группы тянут карточки с именами ученых.*)

7. Réflexion.

Comment doit être une personne pour réussir dans la vie? Qu'est-ce qu'elle doit savoir faire?

8. Формулирование выводов по изученному материалу.

On a ouvert toutes les sept lettres. Composez-en un mot.

Êtes-vous d'accord que c'est un grand travail et pas le talent qui rend un homme célèbre?

Quel est le rôle que les grands hommes ont joué pour la civilisation française?

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Remplissez la fiche suivante:

Pendant ce sujet j'ai appris ...
J'ai aimé le plus parler de ...
J'ai aimé le moins parler de ...
Pour moi, le plus facile pendant les leçons a été ...
Pour moi le plus difficile pendant les leçons a été ...
Je crois que j'ai bien appris le sujet je n'ai pas bien appris le sujet j'ai mal appris le sujet

2. Задание на дом.

Préparer un exposé sur un Français célèbre à nos jours.

3. Оценка результатов урока, подведение итогов.

On compte les résultats des équipes. On félicite les gagnants. On distribue les petits prix (s'ils ont été prévus).



Module VII. MA PATRIE LE BÉLARUS

LEÇON 1. Знаменитые белорусы мира

Тип урока: урок применения знаний, умений, навыков.

Цель урока: развитие умений монологической речи.

Коммуникативные задачи урока: уметь рассказать биографию Марка Шагала, высказать мнение по поводу посещения музея, составить комментарий к экспозиции музея.

Ресурсы урока: учебное пособие, презентация к 1—2-м абзацам текста «Le musée de Chagall à Nice» (с. 149), видеоролик «Le musée de Chagall à Nice», компьютер, карточки для рефлексии.

Рекомендации: 11—12-й урок по теме. На предыдущем уроке рекомендуется изучить биографию и творчество Марка Шагала (по тексту «Marc Chagall, un peintre de renommée mondiale»). В качестве домашнего задания учащиеся представляют творчество Марка Шагала (упр. 10, с. 148).

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour tout le monde! Comment allez-vous? Je vous propose de saluer l'un l'autre et de demander comment va votre voisin. Maintenant on commence la leçon.

À la leçon précédente vous avez fait connaissance avec l'œuvre de notre compatriote célèbre, Marc Chagall.

Quel était le sens de sa vie?

Qui s'occupe de son patrimoine artistique?

Où peut-on voir ses chefs-d'œuvres?

Vous trouverez les réponses à ces questions pendant cette leçon.

II. Основная часть урока.

1. Подготовленное монологическое высказывание.

Je vous présente notre invitée d'aujourd'hui: Bella Meyer, la petite fille de Marc Chagall. *(Учитель предварительно проводит работу с одной ученицей, которая на этом уроке будет играть роль внучки Марка Шагала и помогать учителю вести урок.)*

Elèves: Bonjour, madame.

Madame Meyer: Bonjour.

Professeur: Madame Meyer, merci d'être venue chez nous.

Madame Meyer: Je suis très contente d'être présenter dans votre école et être parmi les gens qui s'intéressent à la vie et à l'oeuvre de mon grand-père.

Professeur: Les élèves se sont préparés à cette rencontre. Ils ont beaucoup lu sur la vie de Marc Chagall et ils sont prêts à vous en parler. Je vous en prie. (*Учащиеся рассказывают биографию Марка Шагала.*)

2. Комментирование стихотворения и цитаты.

Madame Meyer: Merci, c'est un plaisir pour moi de savoir que les jeunes gens connaissent la vie de mon grand-père. Et savez-vous qu'il a été non seulement peintre mais aussi poète. Je voudrais vous lire sa poésie où il fait voir ses rêves et le sens de sa vie.

Professeur: Écoutez la poésie et dites quel était le sens de la vie de Marc Chagall.

Madame Meyer (читает стихотворение наизусть):

«Là où se pressent...»

par Marc Chagall

Là où se pressent des maisons courbées

Là où monte le chemin du cimetière

Là où coule un fleuve élargi

Là j'ai rêvé ma vie

La nuit, il vole un ange dans le ciel

Un éclair blanc sur les toits

Il me prédit une longue, longue route

Il lancera mon nom au-dessus des maisons

Mon peuple, c'est pour toi que j'ai chanté

Qui sait si ce chant te plaît

Une voix sort de mes poumons

Tout chagrin et fatigue

C'est d'après toi que je peins

Fleurs, forêts, gens et maisons

Comme un barbare je colore ta face

Nuit et jour je te bénis.

(Стихотворение можно раздать на карточках.)

Professeur: Pour ajouter et compléter le sens de cette poésie, je vous propose la citation de Marc Chagall:

«Si toute vie va inévitablement vers sa fin, nous devons durant la nôtre, la colorier avec nos couleurs d'amour et d'espoir». Commentez-là. (*Цитата на доске.*)

3. Понимание речи на слух.

Madame Meyer: Merci de vos idées, je vois que vous avez compris que le plus important pour mon grand-père a été d'être utile et de partager ses sentiments avec les autres. Je vous ai préparé une petite surprise. Je vous propose de visiter le musée Chagall à Nice. Voulez-vous bien?

Professeur: Écoutez madame Meyer, regardez le diaporama qu'elle a apporté et dites après ce que vous avez aimé le plus dans le musée Chagall.

(*Рассказ о музее Марка Шагала — это первые 2 абзаца текста «Le musée Chagall à Nice» на с. 149. Рассказ сопровождается прил. 1: презентация к тексту «Музей Шагала в Ницце».*)

4. Составление и презентация комментариев к видео.

Madame Meyer: Je vois que vous avez aimé le musée. Et je voudrais maintenant vous demander un petit service. Nous avons tourné une vidéo (*прил. 2: видео «Музей Шагала в Ницце» (<http://www.youtube.com/watch?v=NT4RGkkhc44>)*) sur la collection du musée mais on n'a pas encore fait les commentaires pour cette vidéo. Ne pourriez-vous pas nous aider?

Professeur: Voudriez-vous aider madame Meyer? Pour composer de différents commentaires je vous propose de faire trois groupes. Le premier groupe fait les commentaires pour les écoliers bélarusses, le deuxième — pour les lycéens français, le troisième — pour les touristes qui visitent Nice. Utilisez l'information apprise pendant la leçon.

(*Видео можно сократить до 1 минуты. При наличии возможности каждую группу желательно посадить за отдельный компьютер, чтобы учащиеся, создавая комментарий, обращались к видеоряду.*)

Professeur: Je demande aux groupes de présenter leurs commentaires.

Madame Meyer: Merci beaucoup. Vous avez vraiment aidé le musée.

Professeur: Nous devons dire au revoir à madame Meyer. Dites si vous avez aimé cette rencontre et ce qu'elle vous a donné.

Elèves: ...

Madame Meyer: Moi aussi, j'ai été contente de faire votre connaissance et au plaisir de vous voir à Nice au musée Marc Chagall. Au revoir.

Elèves: Merci. Au revoir.

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Pour terminer, je vous propose de créer votre tableau «La leçon sur Marc Chagall». Écrivez sur les fiches trois adjectifs et deux verbes qui pourraient caractériser cette leçon et accrochez-les dans le cadre que vous voyez au tableau. *(На доске предварительно рисуется рамка с названием картины внизу. В эту рамку учащиеся магнитами прикрепляют карточки с рефлексией.)*

2. Задание на дом.

Partagez vos impressions avec un ami français sur le musée Marc Chagall à Nice que vous venez de voir.

3. Подведение итогов урока с оценкой проделанной работы.

Merci pour votre participation aujourd'hui. Vous avez été très actifs. Les notes sont suivantes...

LEÇON 2. Выдающиеся памятники зодчества Беларуси

Тип урока: повторительно-обобщающий урок.

Цель урока: развитие умений говорения.

Коммуникативные задачи урока: уметь рассказать о памятниках Беларуси, включенных во всемирное наследие ЮНЕСКО, высказать свое мнение по теме.

Ресурсы урока: учебное пособие, видеоролик о памятниках Беларуси, включенных во всемирное наследие ЮНЕСКО.

Рекомендации: 20-й урок по теме и 3-й урок по подтеме «Выдающиеся памятники зодчества Беларуси». На предыдущих 2-х уроках подтемы рекомендуется изучить тексты «Nesvij, petit palais» (с. 256—257) и «Le château de Mir» (с. 257—258).

ХОД УРОКА

I. Начало урока.

Bonjour, mes amis! Comment allez-vous? Je vois que vous êtes tous de bonne humeur. Le sujet de la leçon est le même... «Les monuments célèbres du Bélarus».

Un de ces jours j'ai lu un message sur le site du lycée Nicolas Brémontier qui se trouve à Bordeaux. Lisez-le et dites ce que les lycéens français demandent.

Bonjour, chers amis,

Nous sommes lycéens de la première du lycée Nicolas Brémontier de Bordeaux. Lors des cours d'histoire-géographie nous avons étudié le patrimoine culturel de l'Europe orientale, en particulier les sites classés «patrimoine mondial de l'UNESCO». Le professeur nous a proposé de faire des projets sur les pays différents. Notre groupe a choisi le Bélarus. Malheureusement, sur Internet il y a très peu d'information sur le Bélarus en français. Ne pourriez-vous pas nous donner l'information sur les sites bélarusses inscrits sur la liste du patrimoine mondial.

Merci d'avance de votre aide

Amicalement,

Patricia, Lucie, Stéphane, Maxime

Alors, pourriez-vous aider ces lycéens?

Donc, pendant la leçon on dressera la liste des sites bélarusses classés patrimoine mondial de l'UNESCO et on saura pourquoi ils ont été distingués par l'UNESCO.

II. Основная часть урока.

1. Актуализация имеющихся знаний.

On va commencer par la liste des monuments. Savez-vous combien de sites bélarusses sont classés patrimoine de l'UNESCO. Discutez en paires et donnez votre chiffre (*Il y en a 4*).

À votre avis, quels sont ces monuments? Discutez en mini groupes et annoncez vos résultats à la classe.

Pourquoi avez-vous choisi ces sites? (*Лучше задать вопрос про те памятники, которые назвали учащиеся, но которые на самом деле не входят в культурное наследие ЮНЕСКО.*)

2. Работа с видео «Памятники Беларуси во всемирном наследии ЮНЕСКО» (*прил. 1*).

Pour savoir si vous avez raison, regardez une courte vidéo et nommez ensuite les sites biélorusses classés «patrimoine mondial de l'UNESCO».

3. Монологическое высказывание.

Les deux célèbres châteaux sont dans cette liste. Pour quelles raisons ont-ils été choisis? Donnez vos arguments (*по двум изученным текстам*).

Avec quels grands hommes leur histoire est-elle liée?

4. Работа со статьей «L'arc géodésique de Struve». (*Прил. 2. Учащимся можно раздать статью, разделенную на части, как указано в приложении (с заданием восстановить порядок следования предложений). Учащиеся должны в правильном порядке выстроиться у доски и прочесть свое предложение. После этого они отвечают на поставленные вопросы.*)

Au Biélorus il y a encore un site lié avec le nom d'un grand homme, pas biélorusse mais russe, l'astronome Friedrich Struve. Et ce site est l'arc géodésique qui porte son nom. Pour savoir ce que c'est que cet arc et pourquoi il a été classé patrimoine mondial, je vous propose un petit article de Wikipédia.

5. Описание картинок с изображениями Беловежской пуши.

Le dernier monument qui nous reste à discuter c'est ... la réserve Belovezhskaya Pushcha. Et c'était le premier site biélorusse classé patrimoine mondial de l'UNESCO.

Je vous propose de faire la description de ce site en utilisant les images. Chacun tire une image. (*Прил. 3: картинки с видами Беловежской пуши. При выполнении данного задания используется прием «снежный ком». Учитель может для каждой картинке написать ключевые слова.*)

6. Формулирование выводов по изученному материалу.

Quels monuments biélorusses sont inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO?

Comment pouvez-vous caractériser le patrimoine du Biélorus?

III. Заключительная часть урока.

1. Рефлексия.

Comment appréciez-vous votre travail pendant la leçon?

	J'ai tout compris et je peux raconter tout ce qu'on a appris pendant la leçon. (Étoile rouge)
	J'ai compris en général et je peux raconter mais sans détails. (Étoile jaune)
	J'ai compris en général mais je ne pourrai rien raconter. (Étoile bleue)

2. Задание на дом.

Répondez à la lettre des lycéens français. Racontez quels sites belarusses sont au patrimoine mondial de l'UNESCO et pourquoi on a choisi ces sites.

3. Оценка результатов урока, подведение итогов.

Merci pour votre travail pendant la leçon. J'en suis content(e) et je vous donne les notes suivantes...

Содержание

Предисловие	3
Module I. LA MAISON IDÉALE, C'EST COMMENT?	
Leçon 1. Виды жилья во Франции	4
Leçon 2. Дом (квартира) моей мечты	7
Module II. L'ÉDUCATION EN FRANCE ET AU BÉLARUS	
Leçon 1. Сравнительная характеристика систем образования Франции и Беларуси	11
Leçon 2. Мой идеал учителя	14
Module III. LA PRESSE	
Leçon 1. Известные французские газеты и журналы	17
Leçon 2. Молодежная пресса	21
Module IV. LES BEAUX-ARTS	
Leçon 1. Виды искусства	24
Leçon 2. Известные художественные музеи Франции	27
Module V. LES JEUNES ET LA SOCIÉTÉ	
Leçon 1. Права ребенка	31
Leçon 2. Мое счастливое будущее	34
Module VI. LE PATRIMOINE FRANÇAIS	
Leçon 1. Перспективы развития науки и техники во Франции	37
Leçon 2. Роль личности в истории Франции	40
Module VII. MA PATRIE LE BÉLARUS	
Leçon 1. Знаменитые белорусы мира	44
Leçon 2. Выдающиеся памятники зодчества Беларуси	47

3

Учебное издание

ВАДЮШИНА Дина Сергеевна
БУЙНЕВИЧ Татьяна Владимировна

УРОКИ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА В 10 КЛАССЕ

**Пособие для учителей учреждений общего среднего образования
с белорусским и русским языками обучения**

2-е издание

Главный редактор *С. Е. Шумак*
Ведущий редактор *И. А. Доманчук*
Художник *К. И. Фурс*
Художник обложки *К. И. Фурс*
Компьютерная верстка *И. А. Доманчук*

Подписано в печать с оригинал-макета 25.10.2016. Формат 60х84 1/16. Бумага офсетная. Печать цифровая. Усл. печ. л. 3,02. Уч.-изд. л. 2,65. Тираж 99 экз. Заказ 521/5872161-1.

Издатель и полиграфическое исполнение:

Общество с ограниченной ответственностью «Издательский Дом «Белый Ветер». Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий № 1/35 от 16.01.2015. Ул. Советская, 198/4, 247760, г. Мозырь, Гомельская обл., Беларусь. Тел./факс (0236) 32-51-03, 32-51-22. Филиал: ул. Володько, 30, оф. 417, 220007, г. Минск, Беларусь. Тел. (017) 224-66-89, 298-50-26, 298-50-27. belveter.by. E-mail: book@belveter.by